

## ارائه الگوی رهبری افراد آذری زبان در سازمان براساس مدل فرهنگی لوییس

■ حنظله زینوند لرستانی<sup>۱</sup>، عباسعلی رستگار<sup>۲</sup>، عادل آذر<sup>۳</sup>، حسین دامغانیان<sup>۴</sup>

### چکیده

اگرچه تاکنون در پژوهش‌های بسیاری به موضوع رهبری و تأثیر سبک‌های مختلف آن بر عملکرد کارکنان پرداخته شده است، اما موضوع قومیت‌ها و توانمندی آن‌ها به عنوان یک خرده‌فرهنگ در انجام وظایف مختلف سازمانی و نحوه برقاری ارتباط و همکاری اثربخش میان آن‌ها در سازمان‌ها کمتر مورد توجه پژوهشگران قرار گرفته است. لذا این پژوهش سعی بر آن دارد تا به واسطه بررسی فرهنگ قومیت آذری زبان در کشور به ارائه الگوی رهبری متناسب با این قومیت در سازمان پردازد. پژوهش پیش‌رو از حیث هدف در زمرة تحقیقات کاربردی، و از حیث روش گردآوری اطلاعات در زمرة پژوهش‌های ترکیبی طبقه‌بندی می‌شود، به طوری‌که، پرسشنامه‌ای در میان ۵۳۲ نفر از افراد آذری زبان استان‌های آذربایجان شرقی، آذربایجان غربی، اردبیل و زنجان توزیع شد و از دیدگاه‌های ۹ تن از مدیران سازمان‌های آذری زبان برای تکمیل اطلاعات استفاده شد. به منظور بررسی نتایج به دست آمده، به ترتیب از آمار توصیفی و روش تحلیل تم استفاده شد. نتایج پژوهش حاکی از آن است که مدل فرهنگی افراد آذری زبان در دسته فرهنگ‌های فعل خطی قرار دارد و سبک رهبری تیم محور از بیشترین اثربخشی برای مدیریت و رهبری این افراد برخوردار است.

### وازگان کلیدی

قومیت، فرهنگ، رهبری، آذری زبان، لوییس.

تاریخ دریافت: ۱۳۹۸/۰۷/۲۸ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۸/۱۲/۱۰

۱. دانشجوی دکتری، مدیریت رفتاری، دانشکده اقتصاد، مدیریت و علوم اداری دانشگاه سمنان، سمنان، ایران h.zeynvand@semnan.ac.ir

۲. دانشیار گروه مدیریت، دانشکده اقتصاد، مدیریت و علوم اداری دانشگاه سمنان، سمنان ایران (نویسنده مسئول) a\_rastgar@semnan.ac.ir

۳. استاد گروه مدیریت، دانشکده مدیریت و اقتصاد دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران azara@modares.ac.ir

۴. دانشیار مدیریت رفتاری، گروه مدیریت، دانشگاه سمنان hdamghanian@semnan.ac.ir

## مقدمه

در سالیان گذشته، موضوع رهبری و فرهنگ در سازمان‌ها توجه زیادی را از سوی پژوهشگران به خود جلب کرده و مطالعات مختلفی در این خصوص صورت گرفته است. به طورکلی، شاید بتوان این مطالعات را در دو رویکرد مجزا دسته‌بندی کرد؛ رویکرد نخست مطالعاتی است که در آن فرهنگ را، به واسطه قابلیت تغییر و دستکاری بودن ماهیت آن، وابسته به مهارت و توانمندی‌های رهبر معرفی می‌کنند. در رویکرد دوم، فرهنگ به عنوان پدیده‌ای تفکیک‌ناپذیر و تغییرنیافتنی شناخته شده که تفکر و راهبردهای رهبر باید متأثر از آن باشد (Smircich, 1983: 342). وجود مطالعات متعدد در تأیید رویکرد دوم باعث شده تا مرکز عمدۀ پژوهش‌های این حوزه به معرفی بهترین سبک رهبری متناسب با الگوی فرهنگی جامعه مورد نظر جلب شود. دستیابی به این هدف برای پژوهشگران داخلی نیز از جذابیت لازم برخوردار بوده و مطالعات مختلفی را در سالیان اخیر به خود معطوف کرده است (حمزه‌پور، ۱۳۹۷؛ حسینی، رایج، استری و شریفی، ۱۳۸۹؛ دهقان و یارمحمدیان، ۱۳۸۳؛ کواری، ۱۳۸۰).

اما مرکز عمدۀ این مطالعات بر ارائه الگوی رهبری متناسب با فرهنگ حاکم بر سازمان مورد بررسی و همچنین نادیده گرفتن تأثیر خردۀ فرهنگ‌های مختلفی همچون ترکیب قومیتی افراد در سازمان به عنوان یکی از مهم‌ترین خردۀ فرهنگ‌های تأثیرگذار بر رفتار افراد باعث شده تا عتمیم‌پذیری این الگوهای رهبری همواره با چالش مواجه شود.

به اعتقاد هاستد، فرهنگ ملی کشورها از طریق تأثیرگذاری بر ارزش‌های کاری و نگرش‌های افراد، در مقایسه با فرهنگ سازمانی، از اثر بیشتری بر کارکنان برخوردار است (Hofstede, 2011: 3). بر این اساس، هرچه سازمان‌ها از ترکیب نیروی یکپارچه‌تری از نظر فرهنگی برخوردار باشند و در میان اعضای آن، تفاوت‌های چشمگیر زبانی، مذهبی، قومی و نژادی وجود نداشته باشد و همه به یک هویت فرآگیر سازمانی تعلق خاطر داشته باشند، مدیریت این سازمان برای رهبران آن راحت‌تر خواهد شد. کشور ایران، به دلیل شرایط آب‌وهوایی و موقعیت استراتژیک، همواره در طول تاریخ محل عبور اقوام و ایلات مختلف و شکوفایی فرهنگ‌های متنوع بوده است. حاصل این تحولات گرد آمدن مردمانی با خصوصیات فرهنگی و زیستی متنوعی بوده که تحت عنوان قومیت شناخته می‌شوند (صالحی امیری، ۱۳۸۸: ۲۳). این گروه از افراد، گرچه در بخش‌هایی از فرهنگ مسلط جامعه شریک‌اند، اما دارای ارزش‌ها و هنگارها و زبان ویژه خود هستند و به عنوان خردۀ فرهنگ از آن‌ها یاد می‌شود. وجود چنین تنوع قومی و فرهنگی در کشور به معنای حضور هویت‌های ترکیبی و انواع مرزهای هویتی در سازمان است (احمدی‌پور، حیدری موصلو و حیدری موصلو، ۱۳۹۱: ۱۱۹)، که این موضوع رهبری این افراد را در سازمان برای مدیران بیش از پیش دشوار می‌کند.

اگرچه تاکنون موضوع رهبری و تأثیر سبک‌های مختلف آن بر عملکرد کارکنان موضوع مطالعات بسیاری قرار گرفته است، اما با توجه به بررسی‌های صورت‌گرفته و مرور ادبیات این حوزه می‌توان ادعا کرد که تاکنون هیچ‌گونه پژوهشی در خصوص الگوی رهبری مبتنی بر قومیت‌های ایرانی در سازمان صورت نگرفته است. این موضوع در حالی است که در ادبیات مدیریت مطالعات فراوانی در حوزه رهبری میان فرهنگی و به طورکلی افراد چندملیتی در شرکت‌های بزرگ بین‌المللی صورت گرفته است و برای این منظور از مدل‌های فرهنگی مختلفی همچون هافستد، دنیسون، گلوب و... نیز جهت آگاهی از ویژگی‌های فرهنگی این افراد بهره گرفته شده است (Kumaran, 2012: 121). اما آنچه به نظر در ادبیات مدیریت و به طور خاص در مطالعات داخلی کمتر مورد توجه پژوهشگران قرار گرفته موضوع قومیت‌ها و توانمندی آن‌ها در انجام وظایف مختلف سازمانی و نحوه برقراری ارتباط و همکاری اثربخش میان آن‌ها در تیم‌های کاری در سازمان‌هاست. برای این منظور، در این پژوهش تلاش می‌شود تا با استفاده از مدل فرهنگی جدیدی که از سوی ریچارد دی لوییس (2012) معرفی شده، در گام نخست اقدام به شناسایی ویژگی‌های قومیت آذربایجان در چارچوب مدل فرهنگی لوییس کرده و به واسطه مصاحبه با مدیرانی که یا خود آذربایجان بوده یا در استان‌های مورد بررسی سابقه فعالیت داشته‌اند به شناخت هرچه بیشتر نگشش‌ها و رفتارهای این قوم پرداخته شود و سپس تلاش می‌شود تا الگوی رهبری افراد قومیت آذربایجان در سازمان با هدف بهبود عملکرد این افراد در سازمان معرفی شود.

### مبانی نظری پژوهش چارچوب مدل فرهنگی لوییس

آنچه در مفهوم فرهنگ اهمیت دارد باورهای ذهنی و ارزشی است که می‌توان در روابط اجتماعی انسان‌ها به صورت رفتار و کنش مشاهده کرد (اسماعیلی، قلانی و جلالی، ۱۳۹۳: ۱۵۰). بر این اساس، هاگت و استیرس در کتاب خود<sup>۱</sup> فرهنگ را بدین‌گونه تعریف می‌کنند: «فرهنگ عبارت است از ترکیب و پیکره‌ای<sup>۲</sup> از مفروضات اساسی<sup>۳</sup> مربوط به انسان‌ها و رابطه آن‌ها با یکدیگر و دنیای اطراف آن‌ها که به دست یک گروه قابل شناسایی از مردم به اشتراک گذاشته شده است» (Bhagat & Steers, 2009: 47).

فرهنگ‌ها در ارزش‌ها و اعتقادات افراد، در هنجارهای مورد انتظار برای رفتارهای اجتماعی و مصنوعاتی مانند نهادهای اجتماعی و موارد فیزیکی<sup>۴</sup> تجلی می‌یابند. این تعریف بسیاری از

1. Cambridge Handbook of Culture, Organizations, and Work
2. Configuration
3. Basic Assumptions
4. Physical Items

## تعاریف سنتی فرهنگ را پوشش می‌دهد (مثلاً)

Brannen et al., 2004; Erez & Earley, 1993; Hofstede, 1980; Kluckhohn, 1954; Oyserman, Klemmelmair & Coon, 2002; Shweder & Levine, 1984).

در حال حاضر، حداقل شش مدل از فرهنگ‌های ملی وجود دارد که همچنان در ادبیات تحقیق سازمانی مورد استفاده گستردۀ قرار می‌گیرند؛ مدل‌هایی که از سوی کلکهان و استرادبک، هافستد، هال، ترومپنار، هانتینگتون و جدیدترین مدل فرهنگی یعنی مدل لوییس پیشنهاد شده‌اند (جدول ۱).

یکی از معضلات بزرگ در تجزیه و تحلیل مشخصات فرهنگی یک فرد و تصمیم‌گیری درمورد انتخاب بهترین حوزه یا بخشی که وی می‌تواند در آن از اثربخشی زیادی برخوردار باشد انتخاب بهترین ابعاد فرهنگی از میان مدل‌های موجود برای این ارزیابی است. اگرچه تاکنون تلاش‌های زیادی از سوی کارشناسان حوزه فرهنگ برای معرفی بهترین این ابعاد صورت گرفته است، اما تنوع و تفاوت‌های موجود میان این مدل‌ها حاکی از نبود یک مدل جامع برای پوشش تمامی جنبه‌های فرهنگ‌هاست (لوییس، ۲۱:۱۳۹۶، ۲۱:۱۳۹۶).

جدول ۱. انواع مطالعات فرهنگی (لوییس، ۲۱:۱۳۹۶، ۲۱:۱۳۹۶)

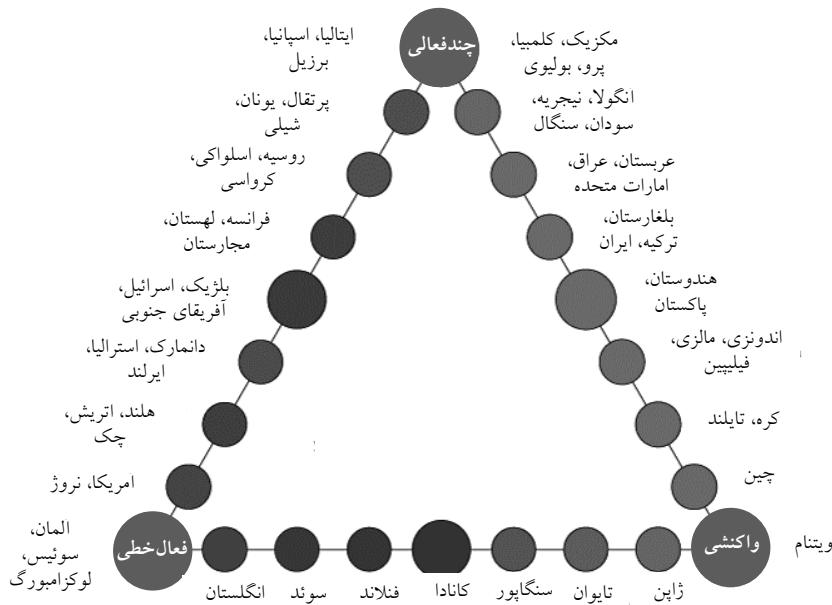
نام محقق	بعاد مدل فرهنگی
گرد هافستد	فاصلۀ قدرت. ابهام‌گریزی. مردگرایی / زن‌گرایی. جمع‌گرایی / فردگرایی. جهت‌گیری بلندمدت / کوتاه‌مدت. خودداری افراطی / بی‌قیدی
ادوارد تی هال	تک‌زمانی / چندزمانی. گذشته‌نگر / آینده‌نگر. زمینه‌بالا / پایین
فلورنس کلکهان	زمان. طبیعت. ماهیت انسان. شکل فعالیت. ارتباط با همتایان فرهنگی خود
ساموئل هانتینگتون	اروپای غربی. اسلام. هندو. ارتدکس. رژاپنی. آفریقاپی. چینی
آلفونس ترومپنار	فردگرایی / جمع‌گرایی. مشخص / مبهم. موفقیت / مالکیت. خنثی / احساسی. جهان‌شمول / خاص

لوییس بعد از بازدید بیش از ۱۳۵ کشور در دنیا و بررسی فرهنگ‌های مختلف این کشورها به این نتیجه رسید که افراد را می‌توان نه بر اساس ملیت و یا مذهب، بلکه بر اساس رفتارهای آن‌ها که نشئت‌گرفته از ارزش‌ها و ارتباطات آن‌هاست در سه دستهٔ فعال خطی<sup>۱</sup>، چندفعالی<sup>۲</sup> و واکنشی<sup>۳</sup> طبقه‌بندی کرد (Lewis, 2005). لوییس، با تجمیع ابعاد چندگانهٔ مدل‌های فرهنگی در مدل خود، خطر سردرگمی افراد برای یافتن یک

- 1. Linear-Active
- 2. Multi-Active
- 3. Reactive

## ارائه الگوی رهبری افراد آذربایجان در سازمان براساس مدل فرهنگی لوییس ۱

مدل موجز، واضح و کاربردی را از بین بردا. او با ارائه این مدل باعث شد تا ایراد وارد به مدل‌های فرهنگی پیشین، که عمدتاً در دام دوقطبی بلندمدت / کوتاه‌مدت و یا آینده‌نگر / گذشته‌نگر قرار گرفته‌اند و باعث نادیده گرفته شدن طیف زیادی از افراد در جوامع مختلف مانند کشورهای آسیایی شده‌اند، از بین بروند.



شکل ۱. مدل فرهنگی لوییس

### فرهنگ فعال خطی

افرادی که در این طبقه از دسته‌بندی فرهنگ‌ها قرار دارند براین باورند که می‌توانند، با استفاده از حقایق مسلم و یا منطق، زندگی را کنترل کرده و تصمیمات منطقی اتخاذ کنند. آن‌ها برنامه‌ریزی‌های خود را طبق یک جدول زمانی که خودشان آن را طرح‌ریزی کرده و به آن اعتقاد داشته و پایبند آن هستند انجام می‌دهند. ضوابط، مقررات و قوانین بخش عمدهٔ چارچوبی را که افراد فعال -خطی در آن فعالیت دارند شکل می‌دهند و چون این ضوابط به دست انسان طراحی شده‌اند، تا حد زیادی برای نگهداری یک جامعهٔ منظم مفید تلقی می‌شوند. در این جوامع، فاصلهٔ قدرت در کمترین میزان نگه داشته می‌شود، چرا که پیروی از حقایق و آمار و ارقام متخصصان را قادر می‌کند تا دیدگاه‌های خود را شجاعانه مطرح کنند، هرچند که این دیدگاه‌ها با عقاید مافوق‌ها و متصدیان امور در تضاد باشد. در مقایسه با

جوامع چند. فعالی و واکنشی، جلسات هماندیشی در محیط‌های خطی از موفقیت بیشتری برخوردارند. حقوق بشر، نهادهای مردم‌سالار و احترام به پیشرفت‌های مادی (از جمله پول) از مسائل مهم در جوامع خطی تلقی می‌شوند؛ این موضوع به معنی نفرت داشتن از بدھی و پرداخت قبوض در اسرع وقت است (لوییس، ۱۳۹۶: ۲۳).

### فرهنگ چندفعالی

افراد چند. فعالی نیز بر این باورند که می‌توانند زندگی را کنترل کنند، اما کمتر بر حقایق و آمار و ارقام (که ممکن است همیشه هم بر وفق مراد آن‌ها نباشد) متکی هستند و بیشتر از طریق بهره‌گیری از امیدها و احساسات انسانی، نیروی اراده، تشویق و ترغیب کار خود را پیش می‌برند. افراد چند. فعالی به این موضوع که حقایق استوار بر پایه علمی همیشه با واقعیت مرتبط و مطابق باشند اعتقادی ندارند. حقیقت در نظر یک فرد چند. فعالی همیشه به بافت (سخن) مرتبط بوده و در گوش شنونده است، درست همانند زیبایی که در چشم بیننده است. در جوامع چند. فعالی، موفقیت و کامیابی بیشتر به روابط انسانی در یک حالت شبکه‌ای وابسته است و کمتر به اخلاق کاری در یک چارچوب منطقی مرتبط است. ارتباطات و برخوردها، هم عمودی و هم افقی (در سرتاسر سلسله مراتب)، ارزشمند تلقی شده و اغلب در طول زندگی از طریق تظاهره وفاداری و نزدیکی حفظ می‌شوند. از نظر افراد چند. فعالی، قوانین و مقررات ساخت بشر هستند؛ لزوماً نباید از آن‌ها سریچی کرد، اما می‌توان این مقررات را آزادانه تفسیر، نقض و یا معمولاً آن‌ها را دور زد. درواقع، «قانون یک بازیچه است». افراد چند. فعالی، برخلاف افراد فعال. خطی، وفادار به برنامه‌های زمانی و دستورهای کاری از قبل تعیین شده نیستند. چند. فعالی‌ها بر این باورند که تصمیمات خوب، از جمله تصمیمات تجاری خوب، در زمان‌های ایدئال به لحاظ موقعیتی اتخاذ می‌شوند (لوییس، ۱۳۹۶: ۲۶).

### فرهنگ واکنشی

افراد واکنشی باورندازند که می‌توانند سرنوشت خود را کنترل کنند. آن‌ها نه ایمان چند. فعالی‌ها به قدرت متقاعده‌سازی را دارند و نه همانند افراد خطی، به زندگی به عنوان یک حقیقت مسلم می‌نگرند. برای افراد واکنشی، هیچ حقیقت مطلقی وجود ندارد؛ حقیقت همواره موقعیتی و وابسته به متن است. تضادها (درست و اشتباه، خوب و بد، سیاه و سفید، ظاهر و باطن) ممکن است هم‌زمان هر دو صحیح باشند. این انعطاف‌پذیری واکنشی در مورد ماهیت تصادفی و قایع ممکن است از منابع مذهبی، فلسفی، خرافات و یا از ترکیبی از هر سه مورد مشتق شده باشد. افراد واکنشی کمتر به دنبال کنترل و قایع

بوده و بیشتر دوست دارند مطابق با آن‌ها (نیروهای طبیعی، تحولات تاریخی، سوابق گذشته) زندگی کنند. افراد واکنشی به لحاظ شخصی مؤدب و سازش‌پذیر بوده و هارمونی (طبیق) دیدگاه‌ها را بر مساجره بر سر برند شدن ترجیح می‌دهند. آن‌ها ترجیح می‌دهند تا از دیگر افراد حاضر در جلسه برای سخنرانی آغازین و ارائه دیدگاه‌ها بهره گیرند. این امر آن‌ها را به تغییر موضع خود و ارائه پاسخی قادر می‌کند که احتمالاً کم بحث برانگیزتر و کم مخاصمت‌آمیزتر از اطهارات اولیه جلسه است. افراد واکنشی «قبل از پرش، مراقب هستند» و به طورکلی، به دنبال راه حل‌های تدریجی هستند که در مقابل راه حل‌های منطقی سریع افراد خطی و یا راه حل‌های الهام‌بخش افراد چند-فعالی قرار می‌گیرند (لوییس، ۱۳۹۶: ۲۸).

### فرهنگ و سبک رهبری

فرهنگ در بسیاری از جنبه‌های سازمان همچون شیوه‌ای که کارکنان وظيفة خود را انجام می‌دهند، ارتباط بین کارکنان در محل کار، و همچین پذیرش رهبران توسط زیرستان نقش مهمی را ایفا می‌کند. لذا رهبران برای اثربخشی هرچه بیشتر خود در سازمان باید در خصوص فرهنگ زیرستان آگاهی یابند تا بتوانند بهترین سبک رهبری را اتخاذ کنند (Budin et al., 2015: 1203). هیچ‌کدام از سبک‌های رهبری هرگز مانند دیگری نبوده و هیچ سبکی وجود ندارد که عمدتاً از سبک دیگر بهتر باشد و همه آن‌ها مزايا و معایبی دارند. اما آنچه مهم به نظر می‌رسد تناسب میان سبک رهبری اتخاذ شده از سوی رهبر با فرهنگ حاکم در میان زیرستان است که می‌تواند بر موفقیت و شکست رهبر تأثیرگذار باشد (Richardson et al., 2013: 115). بنز و همکاران (Burns et al., 2014: 263) تناسب رهبری با فرهنگ را مطابقت بین رفتار رهبر با اعتقادات و نگرش‌های افراد در سازمان معرفی می‌کنند و اینکه رفتارهای رهبر باید مطابق با انتظارات و نیازهای خاص ناشی از آن فرهنگ باشد. در همین زمینه، آت واتر و دیون (Atwater & Dionne, 2007: 205) در مطالعه خود اذعان دارند که رهبرانی که ارزش‌ها و رفتارهای آن‌ها با پیروانشان مطابقت دارد در توانمندسازی پیروان خود کارآفرین و مؤثرتمند است. تحقیقات صورت‌گرفته در این خصوص همچنین حاکی از آن است که وقتی رفتارها و ارزش‌های رهبران با زیرستان آن‌ها مطابقت دارد، زیرستان رضایت بیشتری را تجربه می‌کنند (Meglino, Ravlin & Adkins, 1991: 493). تستا (Testa, 2009: 83) نیز در پژوهش خود می‌دهند که هرچه میزان تناسب میان رفتار رهبری با فرهنگ پیروان بیشتر باشد، میزان اثربخشی و اعتماد و رفتار شهرمندی سازمانی افزایش می‌یابد.

در مطالعات داخلی نیز به اهمیت تناسب و لزوم توجه به موضوع فرهنگ و سبک

رهبری توجه شده است. رستمی، قریفسلو و خوشکنش (۱۳۹۳: ۱۸) در مطالعه خود اشاره دارند که فرهنگ بر عوامل سازمانی همچون ساختار و طرح سازمان، محیط داخلی، نیروی انسانی و سبک رهبری تأثیر بسزایی دارد. همچنین سنجقی، فرهی و حسینی (۱۳۹۰)، در پژوهش خود که در یک سازمان نظامی صورت گرفته است، دریافتند که انتخاب سبک رهبری مناسب و اثربخش برای سازمان مستلزم توجه به فرهنگ حاکم بر زیردستان است. همچنین، در پژوهش امین مظفری، پرداختچی، یمنی دوزی سرخابی و ذکائی (۱۳۸۷)، که به بررسی ارتباط میان فرهنگ و سبک‌های رهبری در نهاد دانشگاه کشور پرداخته شده است، نتایج حاکی از آن است که اثربخشی مهارت‌های مدیریتی زمانی زیاد خواهد بود که میان فرهنگ و سبک رهبری همنوایی وجود داشته باشد. حسینی و همکاران (۱۳۸۹) در پژوهش خود نشان می‌دهند که فرهنگ به عنوان عاملی تعیین‌کننده در انتخاب سبک رهبری باید در نظر گرفته شود به طوری که هرچه فرهنگ گروهی تر بوده، سبک رهبری رهبر-پیرو از اثربخشی بیشتری برخوردار خواهد بود و هرچه فرهنگ توسعه‌ای تر باشد، سبک‌های رهبری تحول آفرین و رهبر-پیرو تأثیری مثبت و معنادار خواهند داشت.

در همین زمینه، یکی از مهم‌ترین مطالعات صورت گرفته در حوزه فرهنگ و رهبری مطالعه هاووس و همکاران (۱۹۹۹) با عنوان پژوهه گلوب است. هدف این مطالعه مشخص کردن نوع نگرش و دیدگاه افراد با فرهنگ‌های مختلف نسبت به موضوع رهبری است. افزون بر این، محققان این مطالعه تلاش داشتند تا به کشف مهم‌ترین ویژگی‌های فرهنگی پردازند که باعث می‌شود تا هر یک از افراد این فرهنگ‌ها رفتار و الگوی خاصی از رهبری را مورد پذیرش و حمایت قرار دهند. در حقیقت، آن‌ها به دنبال این بودند که چگونه تفاوت‌های فرهنگی با تفاوت در رویکردهای رهبری ارتباط دارد (Northouse, 2016: 116). بر این اساس، پژوهشگران گلوب شش رفتار و شیوه رهبری را که از بیشترین محبوبیت در میان فرهنگ‌های مختلف برخوردار بودند شناسایی کردند: کاربینماتیک یا مبتنی بر ارزش<sup>۱</sup>، تیم‌محور<sup>۲</sup>، مشارکتی<sup>۳</sup>، انسان‌گرا<sup>۴</sup>، خودمختار<sup>۵</sup> و خودمحافظ<sup>۶</sup> (House et al., 2004: 311). با توجه به گستردگی جامعه آماری و اعتبار بالای مطالعه گلوب، در پژوهش حاضر از شیوه‌های رهبری شناسایی شده در این مطالعه استفاده شده است.

1. Charismatic/Value-Based Leadership
2. Team-Oriented Leadership
3. Participative Leadership
4. Humane-Oriented Leadership
5. Autonomous Leadership
6. Self-Protective Leadership

## قومیت آذربایجان و هویت قومی<sup>۱</sup>

آثار باستانی باقیمانده در نواحی شمال غرب ایران مؤید این حقیقت است که قومیت آذربایجان، چه از نظر فرهنگی و چه از نظر تاریخی، همواره بخشی از پیکر ایران بوده و هرچند گذر از جاده زمان گرد و غبار تغییر و تحول بر چهره آن نشانده است، اما اصالت و نجابت مردمان آن به عنوان قومیت ایرانی با تمام مشترکات هویت قومی واحد در آن متجلی است (جلالی، ۱۳۹۷: ۷۰). در شرایط کنونی، آذربایجان حضور داشته و با دیگر ایرانیان چنان در هم آمیخته‌اند که ترسیم مرز دقیق جغرافیایی میان آنان و دیگر اقوام بسیار مشکل است. استان‌های اردبیل، آذربایجان شرقی، آذربایجان غربی و زنجان استان‌های عمدۀ آذربایجان کشور بوده که البته این پراکنش جغرافیایی محدود به این استان‌ها نبوده و بر اساس نتایج سرشماری نفوس و مسکن در تمامی استان‌های کشور به جزیزد، ایلام، و سیستان و بلوچستان افراد این قوم حضوری دائمی دارند (سواره، ۱۳۹۲: ۵۵).

اگرچه تاکنون در مجموعه مطالعات فرهنگی صورت‌گرفته از سوی هافستد، گلوب، لوییس و... به بررسی تأثیر تفاوت‌های فرهنگی در سطح ملی پرداخته شده است، اما یکی از موضوعات مهمی که این مطالعه نیز به دنبال آن است و مورد توجه این مطالعات فرهنگی قرار گرفته موضوع تفاوت‌های ناشی از خردۀ فرهنگ‌های موجود در یک کشور بر رفتار افراد در سازمان و رهبری آن هاست. در حقیقت، در مطالعات فرهنگی صورت‌گرفته، سطح تحلیل فرهنگ ملی در نظر گرفته شده و با پیش‌فرض همگن بودن فرهنگ‌های ملی با خردۀ فرهنگ‌های موجود در آن‌ها، به مقایسه آن‌ها پرداخته شده است. این در حالی است که بر پایه پیش‌فرض بنیادی نظریۀ کنش متقابل نمادین<sup>۲</sup>، مبنی بر امکان شکل‌گیری خودهای متنوع، به این نکته کلیدی توجه می‌شود که هویت‌های جمعی فرهنگی در هر جامعه‌ای از منابع مختلف تغذیه می‌شوند و نوع این منابع هویت‌بخش یا هویتساز بنا بر شرایط تاریخی، محیط جغرافیایی، فرایندهای جامعه‌پذیری، گفتمان‌های قدرت، روابط اجتماعی، رسانه‌ها، سیاست فرهنگی و... تعیین و مشخص می‌شود (Yuki, & Brewer, 2007: 62). هویت فرهنگی جمعی افراد در جامعه ایرانی نیز از منابع متعددی برخوردار است که از جمله مهم‌ترین آن‌ها هویت‌های قومی و ملی است. در واقع، هویت قومی و هویت ملی دونوع هویت جمعی افراد به حساب می‌آیند ( حاجیانی، ایروانی و امیر، ۱۳۹۴: ۲). در هویت ملی، فرد با ضمیر ما خود را متعلق به نمادهایی همانند دین، سرزمین، تاریخ، دولت، زبان و... می‌داند و در برابر آن احساس وفاداری و تعهد می‌کند (جلالی، ۱۳۹۷: ۷۶). هویت قومی به ویژگی‌های فرهنگی گفته

می شود که یک قوم را از اقوام دیگر متمایز می کند و میان اعضای قوم احساس تعلق به همدیگر ایجاد می کند (Villotti, Stinglhamber & Desmette, 2019: 250).

با وجود این، در خصوص جوامع چندفرهنگی همچون کشور ایران، دو فرضیه مطرح می شود؛ نخست اینکه میان نگرش های فرهنگی اقوام جامعه مورد نظر و نگرش های فرهنگی ملی تفاوت وجود دارد. فرض دوم این است که، با توجه به بحث جهانی شدن و همسطح شدن فرهنگ های کشورها، فرهنگ غالب (در اینجا فرهنگ یا هویت ملی ایرانی) همانند یک دیگ ذوب همه خرد های فرهنگ ها را در خود حل و ذوب کرده و اختلافات فرهنگی را از بین می برد (خانی، خراسانی و شیرازی، ۱۳۹۳: ۱۸). از همین رو، این پژوهش در نظر دارد تا از طریق بر جسته کردن ویژگی های فرهنگی قومیت آذری زبان، ضمن رد فرضیه دوم، به اهمیت نقش این موضوع در خصوص رفتارها و نگرش های این افراد در سازمان پرداخته و به واسطه ارائه یک مدل رهبری، به بهبود و افزایش عملکرد فردی و سازمانی افراد این قومیت در سازمان ها پردازد.

براساس آنچه پیش از این شرح آن رفت، سؤال های پژوهش حاضر به شرح ذیل بیان می شوند:  
۱. ویژگی های فرهنگی افراد قومیت آذری زبان به کدام تیپولوژی مدل فرهنگی لوییس شباهت دارد؟

۲. آیا تیپولوژی فرهنگی قومیت آذری زبان شبیه به تیپولوژی فرهنگی کشور ایران که لوییس شناسایی کرد است؟

۳. الگوی رهبری افراد قومیت آذری زبان بر اساس ویژگی های فرهنگی آن ها در سازمان چگونه خواهد بود؟

### روش پژوهش

پژوهش حاضر از حیث هدف در زمرة تحقیقات کاربردی و از نظر چگونگی گردآوری داده های مورد نیاز در زمرة پژوهش ترکیبی طبقه بندی می شود. این پژوهش در دو مرحله کمی و کیفی انجام شده است. در مرحله اول، به منظور شناسایی مدل فرهنگی افراد قومیت آذری زبان، تلاش می شود تا از طریق توزیع پرسشنامه در میان افراد این قوم، جایگاه این خرد های فرهنگ در مدل فرهنگی لوییس شناسایی شود. سپس در مرحله دوم، از طریق مصاحبه با مدیران آذری زبان و مدیرانی که در استان های مورد بررسی سابقه فعالیت داشته اند، به غنی تر کردن مدل فرهنگی لوییس پرداخته می شود. گفتنی است پس از شناسایی مدل فرهنگی قومیت آذری زبان، الگوی رهبری این افراد در سازمان متناسب با ویژگی های فرهنگی آن ها ارائه می شود.

با توجه به پراکندگی اقوام ایرانی در همه استان های کشور، تلاش شد تا جامعه آماری پژوهش از میان استان هایی از کشور انتخاب شود که جمعیت قومیت آذری زبان سهم عمده این

استان‌ها را تشکیل می‌دهند. براین اساس، کارمندان شعب بانک ملت استان‌های آذربایجان شرقی، آذربایجان غربی، اردبیل و زنجان به عنوان جامعه‌آماری پژوهش در بخش کمی انتخاب شدند. با توجه به تعداد کارکنان بانک ملت در هر یک از استان‌های مذکور، نمونه‌آماری این مطالعه براساس فرمول کوکران با جامعه معلوم، تعداد ۱۸۳ نفر برای آذربایجان شرقی، ۱۶۴ نفر آذربایجان غربی، ۱۱۲ نفر اردبیل و ۷۳ نفر برای استان زنجان محاسبه شد. انتخاب نمونه‌آماری و رویه توزیع پرسشنامه‌ها در هر یک از استان‌های مذکور بدین صورت انجام گرفت که به هر یک از شهرستان‌های استان مورد نظریک عدد تعلق گرفت و انتخاب شهرستان‌های مورد نظر جهت جمع‌آوری داده‌های پژوهش براساس قرعه‌کشی صورت پذیرفت. با توجه به مشخص بودن تعداد کارمندان بانک ملت در هر یک از شهرستان‌ها، عمل قرعه‌کشی و انتخاب شهرستان‌ها تا رسیدن به کفایت میزان نمونه هر استان ادامه می‌یافتد. همچنین، گفتنی است که پس از انتخاب تصادفی شهرستان‌های مورد بررسی، توزیع پرسشنامه در میان همه کارکنان شعب بانک ملت در شهرستان‌های مورد نظر انجام پذیرفت. برای سنجش مدل فرهنگی لوییس از ۱۵ متغیر سنجش این مدل استفاده شد که پس از بومی‌سازی، پرسشنامه ۵۵ سؤالی در میان پاسخ‌دهندگان توزیع شد. گویه‌های مربوط به پرسشنامه از مقیاسی ۳ گزینه‌ای برخوردار بوده که هر گزینه نماینده نگرش یکی از ۳ دسته‌اصلی طبقه‌بندی مدل لوییس (فعال خطی، چندفعالی و واکنشی) نسبت به سؤال ذی‌ربط است.

جامعه‌آماری در بخش کیفی پژوهش شامل مدیران ارشد سازمان‌ها هستند. براین اساس تلاش شد تا با استفاده از راهبرد نمونه‌گیری هدفمند از میان مدیران سازمان‌ها کسانی انتخاب شوند که یا خود آذربایجان بوده و یا در استان‌های مورد بررسی سابقه فعالیت داشته باشند. این مهم سپس با استفاده از روش گلوله بر夫ی تا رسیدن به اشباع نظری و پس از انجام ۹ مصاحبه با مدیر سازمان‌ها صورت پذیرفت. در این بخش با استفاده از روش تحلیل تم، سؤال‌های مصاحبه مورد بررسی قرار گرفت.

### تجزیه و تحلیل داده‌ها تجزیه و تحلیل داده‌ها در مرحله کمی ویژگی‌های جمعیت شناختی پاسخ‌دهندگان

مشخصات پاسخ‌دهندگان در این مطالعه با استفاده از چهار متغیر جمعیت شناختی جنسیت، سن، استان محل اقامت و تحصیلات مورد بررسی قرار گرفت. ۱۸۳ نفر از پاسخ‌دهندگان پژوهش از استان آذربایجان شرقی، ۱۶۴ نفر از آذربایجان غربی، ۱۱۲ نفر از استان اردبیل و ۷۳ نفر از استان زنجان بودند. آزمودنی‌های پژوهش متشكل از ۴۴۷ (۸۴ درصد) مرد و ۸۵ (۱۶ درصد) زن بوده‌اند. دامنه سنی آزمودنی‌ها از ۲۵ تا ۵۲ سال و میانگین آن ۳۸/۴۳ سال بود. ۵۴ درصد از

پاسخ‌دهندگان دارای سطح تحصیلات فوق دیپلم و کارشناسی، ۲۷ درصد زیر دیپلم و دیپلم و مابقی کارشناسی ارشد و بالاتر داشتند. ویژگی‌های جمعیت شناختی آزمودنی‌ها، که مبنای تحلیل مدل فرهنگی لوییس بوده‌اند، به فراوانی و درصد در جدول ۱ آمده است.

جدول ۱. سیمای کلی آزمودنی‌ها

درصد	فراوانی		سطوح	درصد	فراوانی		سطوح
۲۷	۱۴۳	زیر دیپلم و دیپلم	تحصیلات	۸۴	۴۴۷	مرد	جنسیت
۵۴	۲۸۷	فوق دیپلم و لیسانس		۱۶	۸۵	زن	
۱۹	۱۰۲	فوق لیسانس و بالاتر		۳۴	۱۸۳	آذربایجان شرقی	
۵	۲۷	کمتر از ۲۶ سال	سن	۳۰	۱۶۴	آذربایجان غربی	استان محل تولد
۱۸	۹۶	۳۵ تا ۲۶ سال		۲۱	۱۱۲	اردبیل	
۵۷	۳۰۳	۴۵ تا ۳۶ سال		۱۵	۷۳	زنجان	
۲۰	۱۰۶	بیش از ۴۶ سال					

### نتایج بررسی مدل فرهنگی لوییس

به منظور بررسی مدل فرهنگی لوییس در میان پاسخ‌دهندگان، از توزیع درصد فراوانی استفاده شده است. نتایج بررسی نشان می‌دهد که از میان ۳ بعد اصلی سنجش مدل فرهنگی لوییس، یعنی ارتباطات، تعامل با دیگران و ارزش‌های عمومی فرهنگ، افراد قومیت آذربایجان بیشترین همانندی را با ویژگی‌های فرهنگی فعال خطی دارا هستند و می‌توان گفت که فرهنگ غالب قومیت آذربایجان در طبقه فرهنگی مدل لوییس در جایگاه فعال خطی قرار دارد. نتایج بررسی ابعاد اصلی سنجش مدل فرهنگی لوییس به درصد فراوانی در جدول ۲ قابل مشاهده است.

جدول ۲. نتایج مدل فرهنگی لوییس (ابعاد اصلی)

طبقه‌بندی مدل لوییس			ابعاد اصلی
واکنشی	فعال خطی	چندفعالی	
درصد فراوانی	درصد فراوانی	درصد فراوانی	ارتباطات
۳۳	۴۴/۲	۲۲/۸	تعامل با دیگران
۳۰/۶	۴۰/۲	۲۹/۲	ارزش‌های عمومی فرهنگ
۳۰/۸	۴۳/۵	۲۵/۷	

همچنین نتایج بررسی نشان می‌دهد که از میان پانزده شاخص سنجش مدل لوییس، ویژگی‌های فرهنگی افراد قوم آذربایجان با نه شاخص صراحت و رک بودن، قطع کردن کلام، جایگاه اطلاعات و آمار، ابراز مخالفت، انجام وظایف، برنامه‌ریزی، پایبندی به حقیقت، تعادل زندگی کاری و شخصی، و تحمل ابهام از بیشترین همانندی با ویژگی‌های فرهنگی افراد فعال خطی پرخوردار است. افراد این قومیت همچنین در شاخص‌های عادات شنیداری و گفتاری، ارتباطات غیرکلامی، کنترل احساسات، کارگرایی / رابطه‌گرایی و اهمیت وجهه و اعتبار رفتاری مشابه با افراد فرهنگ واکنشی از خود نشان می‌دهند. کanal ارتباطی تنها شاخص مدل فرهنگی لوییس بوده که افراد قومیت آذربایجان در آن مشابه با فرهنگ چندفعالی هستند. بدین ترتیب، می‌توان گفت که فرهنگ غالب قومیت آذربایجان در طبقه فرهنگی مدل لوییس در جایگاه فعل خطی قرار دارد. نتایج بررسی شاخص‌های سنجش مدل فرهنگی لوییس به فراوانی و درصد در جدول ۳ قابل مشاهده است.

جدول ۳. نتایج مدل فرهنگی لوییس (شاخص‌ها)

طبقه‌بندی مدل لوییس							متغیرها	ابعاد اصلی		
واکنشی		فعال خطی		چندفعالی						
درصد	فراوانی	درصد	فراوانی	درصد	فراوانی					
۴۱	۲۱۸	۳۹	۲۰۷	۲۰	۱۰۶	عادات شنیداری و گفتاری	ارتباطات			
۲۲	۱۱۷	۵۴	۲۸۸	۲۴	۱۲۸	صراحت و رک بودن				
۳۷	۱۹۷	۵۴	۲۸۸	۹	۴۸	قطع کردن کلام				
۱۹	۱۰۱	۳۷	۱۹۷	۴۴	۲۳۴	کanal ارتباطی				
۳۹	۲۰۷	۳۱	۱۶۵	۳۰	۱۶۰	ارتباطات غیرکلامی				
۴۰	۲۱۳	۵۰	۲۶۶	۱۰	۵۳	جایگاه اطلاعات و آمار				
۲۱	۱۱۱	۴۳	۲۲۹	۳۶	۱۹۲	ابزار مخالفت	تعامل با دیگران			
۴۳	۲۲۹	۳۴	۱۸۱	۲۳	۱۲۲	کنترل احساسات				
۴۰	۲۱۲	۳۳	۱۷۶	۲۷	۱۴۴	کارگرایی / رابطه‌گرایی				
۱۸	۹۶	۵۴	۲۸۷	۲۸	۱۴۹	انجام وظایف				
۳۱	۱۶۵	۳۷	۱۹۷	۳۲	۱۷۰	برنامه‌ریزی				
۲۲	۱۱۷	۵۷	۳۰۳	۲۱	۱۱۲	پایبندی به حقیقت	ارزش‌های عمومی فرهنگ			
۲۷	۱۴۳	۴۹	۲۶۱	۲۴	۱۲۸	تعادل زندگی کاری و شخصی				
۴۸	۲۵۵	۳۰	۱۶۰	۲۲	۱۱۷	اهمیت وجهه و اعتبار				
۲۶	۱۳۸	۳۸	۲۰۲	۳۶	۱۹۲	تحمل ابهام				

## پروفایل فرهنگی قومیت آذری زبان

افراد قومیت آذری زبان عمدتاً شنوندگان خوبی هستند، به طوری که عامل موفقیت در یک مذاکره را گوش دادن و درک صحیح طرف مقابل می‌دانند. به همین خاطر تلاش می‌کنند تا ابتدا سخنان طرف مقابل را بشنوند و سپس نسبت به آن واکنش نشان دهند. و معمولاً تلاش می‌کنند تا زمان مناسب برای حرف زدن فرا برسد و از قطع کردن حرف‌های دیگران اجتناب کنند. افراد این قوم براین باورند که می‌توان، با استفاده از آمار و اطلاعات صحیح، تصمیمات منطقی اتخاذ کرد. بنابراین دسترسی آزاد به اطلاعات راحق همه افراد می‌دانند. به دلیل اهمیت روابط انسانی، ارتباطات، هم عمودی و هم افقی (درستارسلسله مراتب)، ارزشمند تلقی شده و تلاش می‌کنند تا اطلاعات خود را از نزدیک ترین فرد به موضوع ذی ربط دریافت کنند. اعتماد اندک و یا ناکافی دانستن ارتباطات کلامی در برقراری ارتباط صحیح باعث شده تا این افراد در ارتباطات غیرکلامی از مهارت برخوردار شده و ارتباطات رو در رو را بهترین شیوهٔ برقراری ارتباطات قلمداد کنند. جدول ۴ به نمایش پروفایل فرهنگی قومیت آذری زبان می‌پردازد.

جدول ۴. پروفایل فرهنگی قومیت آذری زبان

طبقه‌بندی مدل لوییس			متغیرها
واکنشی	فعال خطی	چندفعالی	
بیشتر گوش می‌دهند	توازن در گوش دادن و حرف زدن	بیشتر حرف می‌زنند	عادات شنیداری و گفتاری
مؤدب و غیرمستقیم	مؤدب ولی رک‌گو	حساسی	صراحت و رک بودن
اصلًا	به ندرت	اغلب	قطع کردن کلام
استفاده از روابط	استفاده از کانال رسمی	به دنبال افراد کلیدی	کانال ارتباطی
مدیریت شده	محدود شده	استفاده آزاد	ارتباطات غیرکلامی
اهمیت به وعده‌ها	پایبندی به آمار و ارقام	اهمیت به احساسات	جایگاه اطلاعات و آمار
عدم مخالفت	مخالفت منطقی	مخالفت احساسی	ابزار مخالفت
پنهان کردن کامل احساسات	اغلب پنهان کردن احساسات	نمایش آزادانه احساسات	کنترل احساسات
رابطه‌گرا	کارگرا	انسان‌گرا	کارگرایی / رابطه‌گرایی
عدم محدودیت	هر زمان تنها یک کار	انجام هم‌زمان چند کار	انجام وظایف
برنامه‌ریزی با اصول عمومی	وجود برنامه‌ریزی گام به گام	تنها مشخص شدن رؤوس	برنامه‌ریزی
نگفتن همه حقیقت	اهمیت حفظ حقیقت	انعطاف‌پذیری حقیقت	پایبندی به حقیقت
برقراری ارتباط و تعادل	مرزگذاری مشخص و تفکیک	در هم‌تندیگی	تعادل زندگی کاری و شخصی
اعتبار نباید از بین برود	مخالف از دست رفتن اعتبار	قابل جبران بودن	اهمیت وجهه و اعتبار
زیاد	بیشتر اوقات کم	کم	تحمل ابهام

پیروی افراد این قوم از حقایق و آمار و ارقام باعث شده تا آن‌ها دیدگاه‌های خود را شجاعانه و با صراحة مطرح کنند، حتی اگر این دیدگاه‌ها با عقاید مافوق‌ها در تضاد بوده و یا باعث ناراحتی دیگران شود. و این موضوع باعث می‌شود تا آن‌ها هیجان و احساسات شخصی خود را کنترل کرده و مخالفت‌های خود را مؤدبانه و با ادبیات رسمی و دیپلماتیک بیان کنند. این افراد زمانی در سازمان از بیشترین میزان رضایت برخوردار می‌شوند که حس اعتماد و صمیمیت بیشتری با همکارانشان داشته باشند؛ بنابراین در زمرة افراد رابطه‌گرا قرار دارند. باور این افراد بر نقش آمار و ارقام و اطلاعات در افزایش شانس موفقیت باعث شده تا برنامه‌ریزی اصولی و از پیش طراحی شده براساس یک جدول زمانی مشخص را بهترین شیوه انجام صحیح امور تلقی کنند. بنابراین علاقه دارند تا کارها را گام به گام و پشت سرهم انجام دهند. افراد آذربایجان وجود ضوابط، مقررات و قوانین را برای نگهداری یک جامعه و سازمان منظم مفید تلقی می‌کنند، چرا که این قوانین به دست افرادی طراحی شده‌اند که از دانش و اطلاعات کافی برخوردار بوده‌اند.

افراد آذربایجان اعتقاد دارند که حقایق همواره از یک پایه و ریشه علمی تبعیت می‌کند و متکی بر آمار و ارقام است، و نمی‌توان بسته به موقعیت و شرایط مختلف آن را دستکاری کرد. بنابراین تلاش می‌کنند تا شرایط را به همان صورتی که وجود دارد و بدون تغییر به دیگران انتقال دهند. در میان افراد این قوم، مرموز میان زندگی شخصی و کاری کاملاً مشخص بوده و هر دو به موازات یکدیگر به پیش برد می‌شوند. در حقیقت، مسائل مربوط به خانواده و زندگی در هم بافتند و به هر کدام در زمان مشخص خود پرداخته می‌شود. در میان افراد این قوم وجهه و اعتبار به میزانی از اهمیت برخوردار بوده که حاضرند دست به انجام هر کاری بزنند تا اعتبار آن‌ها از میان نزود. وابستگی این افراد به وجود یک برنامه‌ریزی از پیش تعیین شده برای پیشبرد کارها باعث شده تا نسبت به تغییر شرایط دچار آشفتگی شوند و تمام تلاش خود را برای جلوگیری از چنین اتفاقی به کار بینندند.

### تجزیه و تحلیل داده‌ها در مرحله کیفی

در پژوهش حاضر از روش کیفی به منظور اکتشاف دیگر و بیشگی‌های رفتاری و نگرشی قومیت مورد بررسی که در مدل فرهنگی لوییس به آن‌ها پرداخته نشده استفاده شده است. در نتیجه، تنها کدگذاری باز به کار گرفته شده است، چرا که مدل اصلی پژوهش براساس رویکرد کمی و با بهره‌گیری از مدل فرهنگی لوییس مورد سنجش قرار گرفته است. از این‌رو، تجزیه و تحلیل داده‌های کیفی مصاحبه زمانی آغاز می‌شود که پژوهشگر گزاره‌های معنی‌داری را که به لحاظ ارتباط با پژوهش دارای جذابیت بوده و در مدل فرهنگی لوییس به آن‌ها پرداخته نشده است مد نظر قرار می‌دهد. این تحلیل با بررسی و مطالعه مکرر

بین داده‌های مصاحبه شروع می‌شود و پس از مشخص شدن گزاره‌های معنی‌دار مرتبط با هدف پژوهش، کدگذاری می‌شود.

همان‌طور که اشاره شد، جامعه آماری در بخش کیفی پژوهش شامل مدیران ارشد سازمان‌هاست. این مهم با استفاده از روش گلوله برفی تا رسیدن به اشباع نظری و پس از انجام نه مصاحبه صورت گرفت. برای تحلیل محتوای داده‌های کیفی مصاحبه‌ها، فراوانی داده‌ها بر اساس نظر مصاحبه‌شوندگان مشخص شد و در جدول ۵ ارائه شده است. وجود فراوانی‌ها نشان‌دهنده آن است که مصاحبه‌شوندگان تا چه حد درمورد یک مفهوم نظر مشترکی دارند و یا اینکه تا چه میزان براین مفهوم تأکید شده است.

**جدول ۵. فراوانی حاصل از نه مصاحبه‌شونده**

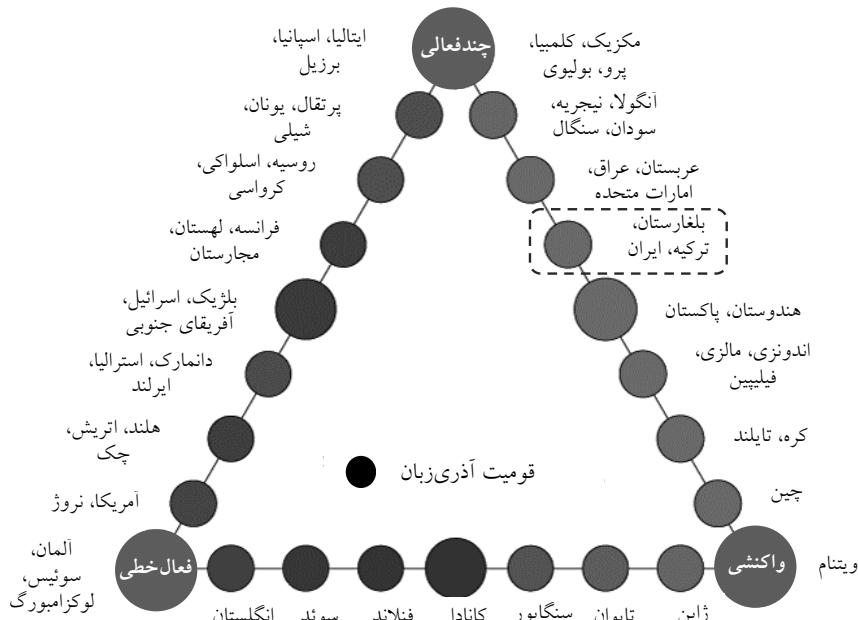
فرافرمانی	کد مصاحبه‌شونده	مفاهیم کدگذاری باز	تم
۷	L1,L2,L4,L5,L6,L7,L9	موفقیت سازمانی در گرو خودسازمان دهی	مدیریت و رهبری
۶	L2,L3,L4,L6,L7,L8	علاقة به انجام اموری که به دست دیگران برنامه‌ریزی شده است	
۷	L1,L3,L4,L5,L6,L7,L9	راهنمایی و هدایت وظیفه مدیران	
۸	L1,L2,L3,L4,L5,L7,L8,L9	استفاده زیاد مدیران از اهرم قدرت	
۵	L2,L3,L5,L7 L9	علاقة به انجام همه کارها به صورت گروهی	
۷	L1,L2,L4,L5,L6,L7,L9	دسترسی آزاد به اطلاعات برای همه	
۶	L2,L3,L4,L6,L7,L8,	پایبندی به قراردادها و تعهدات	
۷	L1,L2,L3,L5,L6,L7,L8	پایبندی به قوانین براساس شرایط مقتضی	قوانین و مقررات
۹	L1,L2,L3,L4,L5,L6,L7,L8,L9	معرفی خود با قومیت	
۶	L2,L3,L4,L6,L7,L9	برابری حقوق و امتیازات برای همه مردم	
۹	L1,L2,L3,L4,L5,L6,L7,L8,L9	احترام گذاشتن به دیدگاه‌های افراد مسن	
۶	L4,L5,L6,L7,L8,L9	ریسک‌گریز	
۷	L1,L2,L5,L5,L6,L7,L9	تجارب گذشته بهترین راهنمای	
۶	L1,L4,L5,L6,L7,L8	مخالف شوخ طبعی در محل کار	
۷	L1,L2,L3,L4,L5,L8,L9	ایجاد رسمیت در جلسات کاری	رسمیت

براساس نتایج به دست آمده از مصاحبه با مدیران ارشد سازمان‌ها، افراد آذربایجان، به دلیل باور داشتن به توانمندی خود در کسب اطلاعات و آمار صحیح در حوزه کاری خود و یا برخورداری از دانش تخصصی، علاقه دارند تا سازمان دهی امور عمده‌ای به دست ایشان صورت بگیرد و هر بران عمدتاً نقش

راهنمایی و هدایت رادرسازمان به عهده بگیرند. تلاش این افراد برای کاهش عدم اطمینان و ریسک ناشی از خطاها در سازمان باعث شده تا این افراد عمدتاً به انجام گروهی کارهای علاقه داشته باشند و از همین رو دستیابی به اطلاعات را حق همه افراد می‌دانند. باور آن‌ها به نقش نظم و سازمان دهنده دقیق امور در کسب موفقیت باعث شده تا از افزایش رسمیت در سازمان استقبال کرده و همگی خود را مطیع قوانین و مقررات موجود در سازمان بدانند. تجربه و تخصص در میان این افراد بسیار حائز اهمیت بوده و از همین رو، افراد مسن در جامعه و سازمان از احترام و جایگاه والاچی برخوردارند و همواره در تلاش برای بهره‌مندی از نظرها و تجارب این افراد در پیشبرد امور خود هستند.

### بحث و نتیجه‌گیری

پژوهش حاضر با هدف اصلی ارائه الگوی رهبری مبتنی بر قومیت افراد آذربایجان در سازمان صورت گرفته است. برای این منظور تلاش شد تا با بهره‌گیری از مدل فرهنگی لوییس و همچنین مصاحبه با مدیرانی که سابقاً کارکردن با این افراد رادرسازمان هاداشته‌اند، به شناسایی دقیق ویژگی‌های فرهنگی این قومیت پرداخته شود. نتایج پژوهش حاکی از آن است که قومیت آذربایجان کشور با اندکی تقریب در زمرة فرهنگ‌های فعال خطی در تیپولوژی فرهنگی ریچارد لوییس دسته‌بندی می‌شود. بررسی و مقایسه جایگاه قومیت آذربایجان با فرهنگ ملی ایرانی که لوییس شناسایی کرده است حاکی از آن است که میان این دو فرهنگ تفاوت چشمگیری وجود دارد (شکل ۲).



شکل ۲. جایگاه فرهنگ ملی ایرانی و قومیت آذربایجان در مدل لوییس

به نظر می‌رسد که این اختلاف مؤید این موضوع باشد که فرهنگ ایرانی آمیزه‌ای از چندین خردۀ فرهنگ است. در حقیقت، می‌توان اذعان کرد که هویت ملی ایرانیان چند بعدی و ترکبی بوده و فرهنگ غالب یا ملی همان فرهنگ مشاعی میان اقوام ایرانی است که هر کدام سهمی در ساخت آن دارند و ماهیت وجود این فرهنگ، بدون هریک از آن‌ها، کامل نخواهد بود. نکته قابل تأمل این موضوع این است که این موضوع باعث نشده تا مزد و هویت‌های منحصربه‌فرد دیگر خردۀ فرهنگ‌ها از بین برود. در حقیقت، افراد قومیت آذری زبان، با وجود برخورداری از اشتراکات فرهنگی با دیگر افراد جامعه ایرانی، همچنان منابع هویتی خود را حفظ کرده و این موضوع در فتارها و نگرش‌های آن‌ها همچنان هویتاست.

در گام بعدی این پژوهش تلاش شد تا افروزن بر استفاده از مدل فرهنگی لوییس، با بهره‌گیری از دیدگاه‌های مدیرانی که سابقاً همکاری و فعالیت با این گروه از افراد را در سازمان داشته‌اند، به شناسایی بیشتر رفتار این افراد در سازمان پرداخته شود و بتوان با بینشی کامل و دقیق‌تر به معرفی الگوی رهبری این افراد در سازمان پرداخت.

بر این اساس، افراد قومیت آذری زبان مانند افراد فرهنگ فعال خطی باور دارند که می‌توانند با استفاده از منطق، ضوابط، مقررات و قوانین زندگی بهتری را رقم بزنند. علاقه این افراد به داشتن نظم و ثبات و بهره‌گیری از قوانین در پیشبرد امور و ساختارمند کردن سازمان و جامعه حاکی از تلاش این قومیت برای اجتناب از به وجود آمدن بی‌نظمی و آشفتگی است. به عبارت دیگر، پرهیز از عدم اطمینان بخش زیادی از فتارها و نگرش‌های قومیت آذری زبان را تحت تأثیر قرار داده و آن‌ها را به تلاش برای کاهش عدم اطمینان و ابهام در محیط کاری و زندگی خود و داشته است. فوکویاما (۱۹۹۵) بیان می‌کند که در جوامعی که پرهیز از عدم اطمینان در آن‌ها زیاد است، افراد زمانی از بیشترین رضایت برخوردار می‌شوند که حس اعتماد و صمیمیت بیشتری نسبت به یکدیگر داشته باشند (Fukuyama, 1995: 156). به همین دلیل در این جوامع و فرهنگ‌ها، افراد به اعضای یک گروه و یا خانواده بیشتر از افرادی که خارج از گروه قرار دارند اعتماد دارند. همچنین، این موضوع باعث شده این افراد عمدتاً ریسک‌گریز باشند و از اتخاذ تصمیمات پر مخاطره به صورت فردی خودداری کنند (House et al., 2004: 347). بنابراین، آن‌ها برای کاهش میزان عدم اطمینان در محیط پیرامون خود علاقه دارند تا در سازمان‌هایی مشغول به کار شوند و یا زمانی در سازمان از بیشترین احساس رضایت برخوردار می‌شوند که حس اعتماد و صمیمیت بیشتری با همکارانشان داشته باشند. از این‌رو، انجام کارها و امور سازمانی به صورت گروهی و تیمی یکی از مهم‌ترین شیوه‌هایی است که کارکنان یک سازمان می‌توانند با شناخت و اعتماد بیشتر به یکدیگر به این مهم دست یابند.

همچنین نتایج پژوهش نشان می‌دهد که افراد آذری زبان همچون افراد متعلق به

فرهنگ فعال خطی از اینکه به عنوان بخشی از قومیت آذربایجان کشور معرفی و شناخته شوند احساس غور می‌کنند. آن‌ها از عضویت در گروه و سهیم بودن در موقوفیت‌ها و شکست‌های آن احساس رضایت داشته و به آن افتخارات می‌کنند. به طورکلی، در فرهنگ‌های جمع‌گرایانه، مردم تمایل دارند که بر همبستگی بی‌قید و شرط در گروه‌ها تأکید کنند. این نوع همبستگی نشان‌دهنده اهمیت و اولویت روابط و در نظر گرفتن نیازهای دیگران نزد این افراد است، حتی اگر چنین روابطی برای آن‌ها سودمند نباشد (Kim et al., 1994: 6). در این فرهنگ‌ها افراد به درستی و حقانیت گروه اعتقاد داشته، به‌گونه‌ای که حاضرند حتی اهداف شخصی خود را قربانی اهداف درون‌گروهی کنند (Triandis & Gelfand, 1998: 120). آن‌ها اعتقاد دارند که تصمیمات مهم سازمانی باید به صورت گروهی گرفته شوند و پاداش‌ها و تشویق‌ها باید براساس شایستگی هرکدام از گروه‌ها، و در سطح فردی براساس ارشدیت و نیازهای هر فرد اهدا شوند.

نتایج تحقیق نشان می‌دهد که همچون فرهنگ فعال خطی مدل لوییس، روابط انسانی برای افراد آذربایجان از اهمیت زیادی برخوردار بوده و آن‌ها فارغ از جایگاه سازمانی و اجتماعی علاقه دارند تا با دیگران ارتباط برقرار کنند و از اینکه احساس صمیمیت و نزدیکی با اطرافیان خود داشته باشند، احساس خوشایدی دارند. اهمیت این موضوع در میان اعضای این فرهنگ به‌گونه‌ای است که نسبت به احساسات اطرافیان خود اهمیت قائل می‌شوند و در این مخالفت‌های خود می‌کوشند تا شرایط روحی فرد مقابل خود را در نظر گیرند. در فرهنگ‌های رابطه‌گرا، هنجارها و ارزش‌های اصلی شامل نوع دوستی، خیرخواهی، مهربانی، عشق و سخاوتمندی بوده که به عنوان عوامل انگیزشی غالب نیز از اولویت زیادی برخوردار هستند (House et al., 2004: 247). برای این افراد خانواده، دوستان و سایر نزدیکان، و همچنین افراد غریبیه از اهمیت زیادی برخوردار بوده، که این موضوع باعث می‌شود تا آن‌ها را مورد حمایت و محافظت خود قرار دهند. در حقیقت، نیاز به تعلق و وابستگی یکی از مهم‌ترین موارد انگیزه بخش برای این گروه از افراد به شمار می‌رود (House et al., 2004: 249).

بر اساس مطالعه هاووس و همکاران (۲۰۰۴)، در جوامع و سازمان‌هایی که در آن‌ها ارزش‌های جمع‌گرایی و انسان‌گرایی ترویج می‌شوند و افراد نسبت به این ارزش‌ها تشویق می‌شوند و به واسطه بهره‌گیری از روبه، قوانین و مقررات در جهت کاهش عدم اطمینان و ابهام گام برمی‌دارند، رهبری تیم محور از اثربخشی بیشتری نسبت به دیگر شیوه‌های رهبری برخوردار خواهد بود (House et al., 2004: 410). در حقیقت، در این شیوه رهبران و مدیران به واسطه ایجاد تیم و گروه، ضمن تعیین اهداف، برنامه‌ریزی انجام امور و بر عهده گرفتن مسئولیت کارها، باعث کاهش تعارضات و ابهامات می‌شوند و بسته اعتماد و افزایش صمیمیت را از این طریق در میان آن‌ها فراهم می‌کنند (Gupta & Van Wart, 2016: 210).

رهبری باعث می شود تا نخست، انگیزه افراد در سازمان افزایش یابد و مشارکت آن ها در انجام فعالیت ها جلب شود؛ دوم، به دلیل هم افزایی و عملکرد مضاعف افراد در سازمان، بازدهی و عملکرد افراد افزایش یابد؛ سوم، تعهد اعضا به دلیل مشارکت آن ها در امور مختلف بهبود یابد؛ و چهارم، به دلیل گسترش ارتباطات میان افراد، ضمن افزایش مهارت ها، رضایتمندی آن ها افزایش یابد.

### پیشنهادها

با توجه به نتایج به دست آمده از پژوهش حاضر، پیشنهاد می شود که به دلیل نوع فرهنگ حاکم بر افراد آذری زبان کشور ایران که بر اساس مدل فرهنگی لوییس در طبقه فرهنگ فعال خطی قرار دارند، مدیران و رهبران سازمان های مستقر در استان های آذری زبان کشور همچون استان های آذربایجان شرقی، آذربایجان غربی، اردبیل و زنجان و همچنین مدیران سازمان هایی که اگرچه در این استان ها قرار ندارند اما از افراد این قومیت در ساختار سازمانی خود بهره می برند، به منظور ارتقای اثربخشی و بهره وری این افراد در سازمان، از شیوه رهبری تیم محور برای هدایت این افراد استفاده کنند، چرا که بهره گیری از این شیوه باعث خواهد شد تا ضمن افزایش احساس مسئولیت این افراد و بالا رفتن هویت جمعی آن ها، و شناخت و آگاهی هرچه بیشتر این افراد از دیگر همکاران، میزان عدم اطمینان محیطی این افراد کاهش یافته و بستره اعتماد و افزایش صمیمیت در میان آن ها رشد کند، که این مهم خود باعث افزایش میزان بهره وری آن ها و تیم های کاری خواهد شد.

با توجه به نتایج تحقیق که حاکی از تفاوت های فرهنگی قومیت های مختلف کشور است، به نظر می رسد بخش گستردگی از تعارضات میان فردی موجود در سازمان ها به دلیل اختلافات موجود در میان نگرش های متفاوت این افراد بوده که ریشه در هویت فرهنگی این قومیت ها دارد، که براین اساس پیشنهاد می شود مدیران و رهبران سازمان ها از این تفاوت های فرهنگی میان کارمندان سازمان آگاهی داشته و از یک نوع سبک فرافرهنگی برای هدایت اثربخش این افراد در سازمان بهره ببرند.

همچنین، بر اساس نتایج به دست آمده پیشنهاد می شود که در سازمان هایی که در استان ها و شهرهای آذری زبان کشور قرار دارند و یا در سازمان هایی که از افراد این قومیت بهره می برند، مدیران و رهبران در خصوص موضوعات ذیل از آگاهی و توانایی کافی برخوردار باشند:

- همراهی و حمایت از تیم؛ مدیران و رهبران سازمان ها باید برای فراهم آوردن رفاه و شادی اعضای تیم بکوشند و به هنگام بروز تعارض در میان اعضای تیم مداخله کنند و در

جهت کاهش آن گام بردازند و حتی در صورت بروز مشکلات اساسی و یا ناکامی در دستیابی به هدف، ازان‌ها حمایت کنند و پشتیبان آن‌ها بمانند.

● یکپارچه‌سازی تیم؛ مدیران و رهبران سازمان‌ها باید تلاش کنند تا علی‌رغم تفاوت‌های شخصیتی افراد در تیم‌ها، به برقراری و ایجاد هماهنگی میان وظایف کاری و افراد پردازنند و در جهت بیشتر کردن این انسجام گام بردازند و نسبت به موضوعاتی همچون تفاوت‌های فردی از آگاهی و دانش کافی برخوردار باشند.

● ارتباطات میان فردی؛ مدیران و رهبران سازمان‌ها باید از تکنیک‌ها و روش‌های مذاکره و حل مسائل آگاهی داشته باشند تا از قدرت حل مسائل به وجود آمده میان اعضای تیم به صورت برد. برد برخوردار باشند و با همه افراد تیم ارتباط صمیمانه برقرار کنند.

● پاک‌سرشت و نیک‌خواه؛ مدیران و رهبران سازمان‌ها باید معتمد و دوست باشند و برای منافع دیگران و تیم حاضر به هزینه شخصی از طرف خود باشند.

● صلاحیت مدیریتی؛ مدیران و رهبران سازمان‌ها باید از توانایی کافی برای مدیریت و انجام امور پیچیده برخوردار بوده و قادر به برنامه‌ریزی، سازمان‌دهی، هماهنگی و کنترل باشند.

با توجه به تنوع گسترده اقوام مختلف در کشور و وجود تفاوت‌ها و تمایزات نگرشی و رفتاری در میان هریک از افراد این قومیت‌ها، به نظر می‌رسد شناخت و آگاهی هرچه بیشتر این قومیت‌ها در اثربخشی رهبری در سازمان‌ها و ارتقای عملکرد سازمان‌ها بتواند تأثیر بسزایی داشته باشد. از این‌رو، پیشنهاد می‌شود تا شناسایی دقیق تر ویژگی‌های فرهنگی این قومیت‌ها با استفاده از مدل‌های فرهنگی به روزتر، همچون مدل لوییس که تکمیل‌کننده مدل‌های فرهنگی پیشین است، در پژوهش‌های آتی مورد توجه قرار گیرد.

## منابع و مأخذ

احمدی‌پور، زهرا، طهمورث حیدری موصلو و طیبه حیدری موصلو (۱۳۹۱). «جهانی شدن و تأثیر آن بر هویت اقوام ایرانی (نمونه موردی: دانشجویان قوم آذربایجان)»، *فصلنامه جغرافیا*، شماره ۱۵: ۱۲۲-۱۰۳.

اسماعیلی، رضا، نسرین قلاني و مینا جلالی (۱۳۹۳). «همزیستی فرهنگی در فرایند جهانی شدن و تقویت فرهنگ ملی - قومی جوامع»، *فصلنامه مطالعات فرهنگ - ارتباطات*، شماره ۱۶۹: ۱۵۵-۱۶۹. ۱۴۹

امین مظفری، فاروق، محمدحسن پرداخچی، محمد یمنی دوزی سرخابی و محمد ذکائی (۱۳۸۷). «بررسی رابطه فرهنگ سازمانی و سبک‌های رهبری در دانشگاه‌های ایران»، *فصلنامه پژوهش و برنامه‌ریزی در آموزش عالی*، شماره ۱۴: ۱۵۷-۱۳۳.

حاجیانی، ابراهیم (۱۳۸۸). نسبت هویت ملی با هویت قومی در میان اقوام ایرانی، *جامعه‌شناسی ایران*، ۹.

جلالی، مهدی (۱۳۹۷). «بررسی تطبیقی هویت قومی و هویت ملی در میان دانش‌آموزان آذری‌زبان و گردزبان (مطالعه موردی شهرستان میاندوآب)»، *مطالعات میان‌فرهنگی*، شماره ۱۳: ۶۹۹۸. حسینی، فرشید، حمزه رایج، مهرداد استری و سید مهدی شریفی (۱۳۸۹). «بررسی ارتباط میان فرهنگ سازمانی و سبک‌های رهبری تحول‌آفرین و مبادله رهبر - پیرو»، *فصلنامه علمی - پژوهشی مدیریت دولتی*، شماره ۴: ۷۲-۵۵.

حمزه‌پور، مهدی (۱۳۹۷). «ارائه الگوی بومی رهبری کوانتمومی در شرکت‌های دانش‌بنیان ایران»، *فصلنامه علمی - پژوهشی اندیشه مدیریت راهبردی*، شماره ۱۲: ۱۸۴-۱۵۳. خانی، داوود، حامد خراسانی طرقی و علی شیرازی (۱۳۹۳). «مطالعه تطبیقی اقوام کرد، آذری‌زبان و فارس در خراسان شمالی»، *مطالعات میان‌فرهنگی*، شماره ۲۲: ۳۳-۹.

دهقان، آزاده و محمدحسین یارمحمدیان (۱۳۸۳). «بررسی رابطه بین ویژگی‌های فرهنگ سازمانی و سبک رهبری مدیران دانشکده‌های دانشگاه علوم پزشکی اصفهان»، *مدیریت اطلاعات سلامت*، شماره ۲: ۴۱-۳۶.

رستمی، مهدی، مهدی قلفلسو و ابوالقاسم خوش‌کنش (۱۳۹۳). «پیش‌بینی فرسودگی شغلی بر اساس فرهنگ سازمانی و رضایت شغلی کارکنان دانشگاه شهید بهشتی»، *فصلنامه مشاوره شغلی و سازمانی*، شماره ۶: ۲۲-۹.

سنجری، محمدارابهیم، بزو فرهی و سید مهدی حسینی (۱۳۹۰). «تأثیر رهبری تحول‌آفرین بر فرهنگ سازمانی و تعهد سازمانی در یک سازمان نظامی»، *فصلنامه راهبرد دفاعی*، شماره ۹: ۱۱۱۳۶.

سواره، یونس (۱۳۹۲). *فرصت‌های تنوع قومی در ایران برای تحکیم هویت و امنیت ملی*، (پایان‌نامه

- کارشناسی ارشد)، دانشگاه علامه طباطبائی تهران.
- صالحی امیری، رضا (۱۳۸۸). **مدیریت منازعات قومی در ایران**. تهران: مجمع تشخیص مصلحت نظام.
- کواری، سید حبیب‌الله (۱۳۸۰). «بررسی سبک‌های رهبری در بیمارستان‌های مورد مطالعه شهر شیراز و ارائه الگوی مناسب». **فصلنامه مدیریت سلامت**, شماره ۴: ۱۹۲۳.
- لوییس، ریچارد (۱۳۹۶). **وقتی تیم‌ها به هم می‌رسند**. ترجمه عباسعلی رستگار، حنظله زینوند لرستانی و معین کلوشانی، سمنان: انتشارات دانشگاه سمنان.
- Atwater, L. & Dionne, S. (2007). A process model of leader–follower fit. In C. Ostroff & T. A. Judge (Eds.), **Perspectives on organizational fit** (pp. 183–208). Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Bhagat, R. & Steers, R. (2009). **Cambridge handbook of culture, organizations, and work**. Cambridge University Press, New York.
- Brewer, Marilyn B. & Yuki, M. (2007). **Culture and social Identity in: Handbook of cultural psychology**, The Guilford Press.
- Budin, D.K. & Wafa, A. (2015). ‘The relationship between culture and leadership style preference among Malay–Brunei, Bajau and Kadazan–Dusun community in Sabah, Malaysia’, **Journal of Management Development**, 34(10), 1202–1210.
- Burns, G. N., Kotrba, L. M., & Denison, D. R. (2013). Leader–culture fit: Aligning leadership And corporate culture. In H. S. Leonard, R. Lewis, A. M. Freedman, & J. Passmore (Eds.), **The Wiley–Blackwell handbook of the psychology of leadership, change and organizational Development** (pp. 113–128). Hoboken, NJ: Wiley.
- Fukuyama, F. (1995). **Trust: The social virtues and the creation of prosperity**. New York: Free Press.
- Gupta, V. & Van Wart, M. (2016). **Leadership across the Globe**, New York: Routledge.
- Hofstede, G. (2011). ‘Dimensionalizing cultures: The Hofstede model in Context’. Online Reading in **Psychology and culture**, 2(1).
- House, R. J., Hanges, P. J., Javidan, M., Dorfman, P. W., & Gupta, V. (2004). **Culture, leadership, and organizations: The GLOBE study of 62 societies**, London: SAGE Publications.
- House, R. J., Hanges, P. J., Ruiz–Quintanilla, S. A., Dorfman, P. W., Javidan, M., Dickson, M., & Gupta, V. (1999). ‘Cultural influences on leadership and organizations: Project

- GLOBE', **Advances in Global Leadership**, 1, 171233-.
- Kim, U., Triandis, H. C., Kagitçibasi, C., Choi, S.-C., & Yoon, G. (1994). Introduction. In U. Kim, H. C. Triandis, C. Kagitçibasi, S.-C. Choi, & G. Yoon (Eds.), **Individualism and collectivism: Theory, method, and applications** (pp. 1–16). Thousand Oaks, CA: Sage.
- Kumaran, M. (2012). **Leadership in Libraries: A focus on ethnic -minority librarians**, Oxford Cambridge New Delhi: Chandos Publishing.
- Lewis, R. D. (2005). **When Cultures Collide**, London: Nicholas Brealey.
- Meglino, B. M., Ravlin, E. C., & Adkins, C. L. (1991). 'Value congruence and satisfaction with a leader: An examination of the role of interaction', **Human Relations**, 44(5), 481 – 495.
- Northouse, P. G. (2016). **Leadership Theory and Practice**, London: SAGE Publications.
- Richardson, J., Millage, P., Millage, J., Lane, S. (2014). 'The effects of culture on leadership styles in China, Germany and Russia', **Journal of Technology Management in China**, 9(3), 263–273.
- Smircich, L. (1983). 'Concepts of culture and organizational analysis', **Administrative Science Quarterly**, 28, 339–358.
- Testa, M. R. (2009). 'National culture, leadership and citizenship: Implications for cross –cultural management', **International Journal of Hospitality Management**, 28(1), 7885 –.
- Triandis, H. C., & Gelfand, M. J. (1998). 'Converging measurement of horizontal and vertical individualism and collectivism', **Journal of Personality and Social Psychology**, 74, 118–128.
- Turban, D. B., & Jones, A. P. (1988). 'Supervisor –subordinate similarity: Types, effects, and mechanisms', **Journal of Applied Psychology**, 73(2), 228234 –.
- Villotti, P., Stinglhamber, F., and Desmette, D. (2019). 'The Influence of Multiculturalism and Assimilation on Work –Related Outcomes: Differences Between Ethnic Minority and Majority Groups of Workers', **Psychologica Belgica**, 59(1), 246–268.